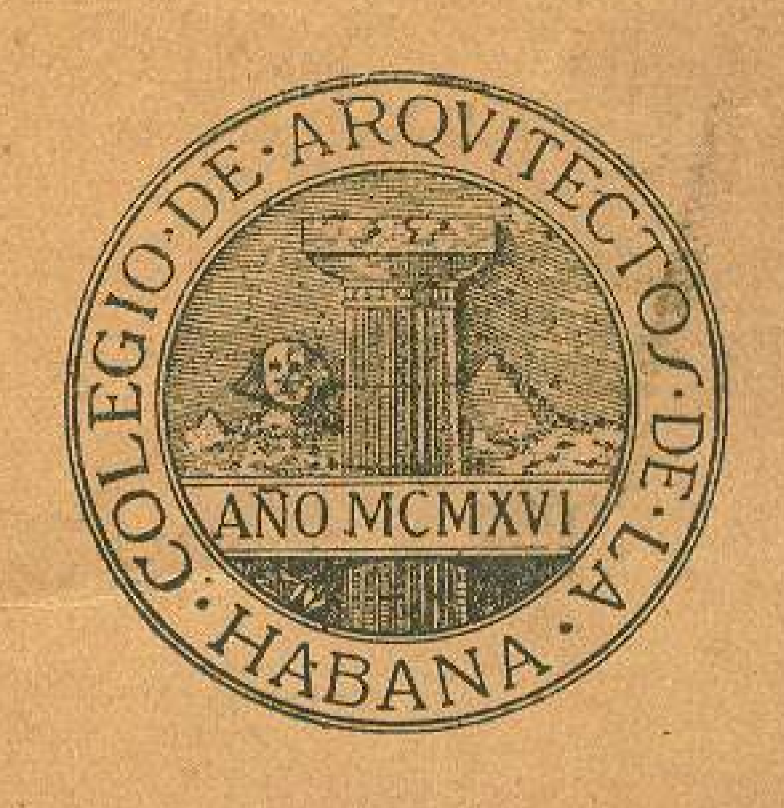


XII

REVISTA

DEL

Colegio de Arquitectos de la Habana



PUBLICACION MENSUAL DE ARQUITECTURA

Enero de 1928

DOMICILIO SOCIAL: CALLE 25 Y AVENIDA MENOCAL
TELEFONOS: U-1640 Y U-6051
LA HABANA

Lagomasino, Juan M.— Ave. de los Aliados 55 Alturas del Río Almendares, Marianao.
Lagueruela, Benito.—K entre 27 y Pirotecnia, Teléfono F-1565.
Larrauri Larrauri, Raul Lorenzo.—Cárdenas, 2a. Ave. 372.
Lauderman, Herminio.— Chaple 6, Víbora
Ledón, Mariano.— Hotel "Roma" Habana.
León, Agapito.— Obispo 7 esq. a Oficios. Dpto. 417. Telf. A-2542.
Lens, Mario.—Calle 6 y 11, Edificio Lens Court, Teléfonos F-5441 y M-1989.
López Rovirosa, Ernesto.—M. de Gómez 314 Telf. A-6902.
López-Trigo, Gonzalo.— Cuba 37-A, Camagüey.
López Valladares, Angel.— Estrella 421 esq. a Ayesterán, bajos.
Lessasier, Pedro.— San Lázaro 325. Teléfono U-5445.
Llerena y García, Manuel.— Calle 11 entre 6 y 7, Ampliación Almendares. Teléfono FO- 2405.
Llinás, Juan.— M. Pruna 57. Teléfono I-2876.
Lluy, Nicolás P.— Infanta y San Rafael. Teléfonos A-7730.
Macía, Adrián.— Amargura 32 Teléfonos A-7730 y F-1764.
Marinello, Felio O.— 17 esq. a N. Vedado. Teléfono F-4430.
Maruri, Carlos.—Calle 23 No. 185, Teléfonos M-1548 y F-5241.
Marqués de Tiedra.— F. entre 17 y 19. Teléfono F-2313.
Marqués, Arturo.— Calle C. y 1a., Vedado.
Martínez Enrique.— Ave. América 23 esq. a Parque, Alturas de Almendares. Teléfono FO-1209.
Marcos, Julio M.— D. No. 200.
Martínez Inclán, Pedro.— Calle 16 entre 19 y 21 Telf. F-3632.
Martínez Campos, Fernando.— San Ignacio 50.
Martínez, José R.— Prado 111, Teléfono A-1544.
Martínez, Luis J.— Reina 27, Departamento 415. Telf. A-9955.
Martínez Nebot, Manuel.— Teniente Rey 30.

Martínez Ortiz, J.— 17 esquina a M. Vedado.
Martínez, Sergio S.— H. No. 153 Teléfono F-3324.
Martínez y Prieto, Rodolfo.—Paseo de Martí 111, Teléfono A-1544.
Marzol, José.— San Lázaro 329 (altos). Teléfono A-7936.
Mato Requeijo, José.—Calzada del Cerro 602½, Teléfono I-6330.
Mendiguitia, J. A.— Calle 6 número 16.
Menéndez Valdés, Alfonso.— Gervasio 76.
Menéndez y Menéndez, José.— Figuras 25, altos. Telf. A-6301.
Mesa, Francisco.— Finlay y Gertrudis, Naranjito. Telf. I-6276.
Millás, José Carlos, Observatorio Nacional, Casa Blanca. Telf. A-4249
Miguel y Merino, Pablo, Calle A y Línea.
Miranda, Osvaldo.— Línea y M, Vedado.
Miró Calonge, Luis.— Espadero 29, Víbora. Teléfono I-5141.
Moenck, Miguel A.— Obrapía 49 (altos), Teléfono M-3193.
Monte, Luis del.— Quiroga 4, Jesús del Monte, Teléfono I-1053.
Montenegro y Luis, Amado.— E. Palma 73. Víbora.
Morales y Oliva, Alejandrino, Lamparilla 68.
Moreno, Gustavo.— CalleD No. 8 esq. a 3a. Vedado. Telf. F-5425.
Muñiz, Miguel Angel.—San Francisco143, Víbora. Teléfoni I-4663.
Naranjo, Alfredo.— Jovellar No. 23 altos. Telf. U-2249.
Narganes, Carlos.— Concepción número 9.
Navarrete, Horacio.— Presidente Zayas 11, Dpto. 301, Telf. A-6146.
Nelson Whitmore, Carlos.— Patrocinio entre Strampes y Goicuría. Teléfono I-6832.
Nieto y Cortadellas, Armando C.— 27 No. 342 entre A. y Paseo T. F-2589
Nieva y Alba, Ricardo.— Piñera 12-K, Cerro, Teléfono A-1543.
Nuevo Badías, Fernando.—Reina No. 27. Dpto. 415. Telf. A-9955.
Núñez, Jorge.— 7ª esq. a 16, Rpto. Miramar.
Oliver, Jesús.— Luyanó 131 esq. a Guasabacoa, Telf I-4468

Ortíz, José Manuel.— Lealtad 84 (altos).
Ostolaza, Oscar de.— Ed. Calle Dpto. 217. Oficios y Obrapía Telf. M-2291
Pagés, Guillermo.—Calle C. esq. a 3a. Rpto. Redención, Marianao, Teléfono FO-7544.
Pardo Fernández, Silvino.—Lealtad 20. Teléfonos A-3239 y A-8348.
Peña, Benjamín.— San José 83. Teléfono A-9383.
Pérez Cubillas R.— Monte 163
Pérez de Gabancho, Gregorio. Calle 6 esq. a 19, Teléfono F-4567.
Pérez Maribona, Julio C.— Céspedes 46, Cárdenas.
Pérez Benitoa, José.— José A. Saco y San Mariano, Telf. I-3985
Pérez Díaz, Aurelio M.— Central Lugareño. Camagüey.
Pérez Torres, Félix.— Concepción 210, Víbora. Telf. X-1928.
Pividal y Castella, Francisco.— Calle 5ta. entre 11 y 12. Almendares.
Plana, Carlos E.— Patria 1, Cerro, Telf. A-2609.
Plá y Cárdenas, Gil.—Habana 86. Teléfono A-2458.
Ponce de León, Antonio.— Pi y Margall 16, Dpto. 3, Teléfono M-5749.
Pons y Zamora, Ignacio.— Ave. de los Presidentes No. 23 entre 19 y 17.
Pou, Eugenio.— General Carrillo núm. 111.
Poyo y Skillins, Luis.— Consulado de Cuba en Miami. Apdo. 1226.
Prieto Romañach, Enrique A.—5 entre 6 y 4 y Legación de Cuba en Washington.
Prieto Suárez, José Alberto.— 10 No. 11 (altos). Vedado.
Puentes, Armando.— San Lázaro 484. Teléfono U-6046
Pujol, Armando.— G núm. 6 Teléfonos M-2613 y F-1425.
Quintana y Arango, Nicolás.— Obrapía 49. Teléfono M-3193.
Ramírez de Ovando, F.— 13 No. 409 entre 4 y 6 Ved. Telf. F-1905.
Ramírez y Echevarría, F.— Paseo 14, Vedado Teléfono A-5702.
Ramos y García, Leopoldo.— Santa Clara.
Raveio, Francisco.— Rotario No. 18. Camagüey.
Rayneri, Eugenio.— 7a. y J. Teléfono F-2115.

Rexach, Francisco.— Obispo 7, Departamento 412. Telf. A-2542.
Rodríguez Castells, Estéban.— Villegas 30, 2o. piso. Telf. M-3420.
Rodríguez y Vicens, Miguel I.— Campanario 132.
Rodríguez Molina César.—Calle 10 núm. 138. Teléfono F-4617.
Rodríguez, Luis M.— Calle 19 y L. No. 172. Teléfono F-4106.
Rocha, Federico.— Infanta s|n entre Neptuno y Concordia, altos del café. Teléfono U-3284.
Rojas y Mendoza, Carlos.— Calle L número 191 entre 19 y 21.
Ruíz y Cerdá, Narciso.— Neptuno 295. Teléfono U-3639.
Ruíz López, Juan A.— San Lázaro esq. a Infanta, Departamento 9.
Saavedra, Rodrigo G.— M. de Gómez 241. Teléfono A-9286.
Sabí y Carreras, José.— Calzada 61 entre D. y E. Vedado
Sayala, Francisco.— Reina 125, Teléfono A-1409.
Salcines, J. L.— Guantánamo.
Sánchez, José Alejo.— Ed. Barraqué 603. Teléfono M. 8128.
Sánchez Mouso, José A.— Cuba 42, Teléfonos A-8484 y F-5698.
Santana, Rogelio A.—Alambique 8. Teléfonos U-2724 y M-4568.
Serrapiñana, Miguel.— Perseverancia 32. Teléfono M-1821.
Simeón González, Raul.— Contreras 32. Matanzas.
Sigarroa, Francisco.— F. V. Aguilera 13. Teléfono M-9329.
Smith y Leal, Ernesto A.— 10 de Octubre 323, Teléfono I-2817.
Solloso, Joaquín.— Ed Larrea 204. Teléfono A-2258.
Sotelo y Morales, César.— Infanta 79-A. Teléfono U-4183.
Soto y Sagarra, Emilio de.— M. de Gómez 247.
Souto y Granja, Francisco.—Enna 3, Teléfono A-6295.
Tapia Ruano, Manuel de— San Miguel 63-C. Teléfono M-8628.
Tella, Eduardo—. Aguiar 126 y 128. Telf. A-2336.
Tella Jorge, Antonio.— Aguiar 126 y 128. Teléfonos I-2772 y A-2336.
Toñarely, José R.— Calle 9 núm. 77, Vedado. Telf. F-1490.
Tosca y Larrondo, Ernesto.— Quinta y F. Vedado. Telf. F-5746.
Uhrbach, Carlos P.— Steinhart y Robau, Mariano, Teléfono A-0606.
Urquiaga y Padilla, Pablo.— Calle 10 No. 3. Teléfono F-3272
Urrutia, Gustavo.— Ave Quinta esq. a 8, Rep. B. Vista, Almendaes.
Valdés, Luis Delfín.— Durege 35. Teléfono I-3009.
Valliciergo y Simón, Francisco.— Cuba 52. Telf. A-0616
Varela, Ramón R.— Calle M No. 158, Vedado. Telf. F-5706.
Varela y Cernadas, Enrique L.—6 entre 25 y 27. Telf. F-5651.
Vasconcelos Frayde, Emilio.— 9 No. 17 entre I y J. Telf. F-2492.
Vega, Benjamín de la.—San Nicolás 32, 3er. piso.
Vega, Ignacio de.— Ed. Larrea 204. Teléfonos A-2258 e I-1166.
Vega y del Pozo, Federico de la.— Chacón 23. Telf. F-5830.
Weis E. Joaquín.— Wilson 124. Vedado.
Yance, Valeriano Alverni.— Infanta y Espada (altos).

COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA HABANA

1 9 2 8

PRESIDENTES DE HONOR

Armando Gil Castellanos. . . José G. du Defaix

PRESIDENTE . . . . Horacio Navarrete
Primer Vice-Presidente . . . . Luis Hernández Savio
2o. Vice-Presidente: . . . . . . Felio O. Marinello.
SECRETARIO: . . . . José G. du Defaix
Vice-Secretario: . . . . Francisco Salaya
TESORERO: . . . . Enrique Cayado y Chil
Vice-Tesorero: . . . . Miguel A. Moenck
BIBLIOTECARIO: . . . . Anfolso González del Real.

V O C A L E S

Estéban Rodríguez Castells.
Francisco Valliciergo.
Francisco Centurión
César E. Guerra Massaguer
Armando Pujol y Molla
Luis del Monte
Enrique Luis Varela
Manuel Copado
Raul Hermida Antorcha
Alfonso Menéndez Valdés.
Rogelio A. Santana.
Lorenzo A. Betancourt
René Bermúdez Machado
José Pérez Benitoa
Armando Puentes
Adolfo R. Arellano
Joaquín Barrena y Pardo
Francisco Sigarroa
Honorato Colette
Alberto Camacho Llovet

VOCALES POR DERECHO PROPIO

Armando Gil Castellanos
Jorge Broderman
Pedro Martínez Inclán
Ernesto López Rovirosa
Eugenio Rayneri
Luis Dediot
Enrique Gil Castellanos
Pedro Guerra Segui.

MIEMBROS DE HONOR

Armando Gil Castellanos
José G. du Defaix
José Mato Requeijo.

COMISIONES

PERMANENTES

ORDEN INTERIOR

PRESIDENTE:
Francisco Valliciergo
Armando Puentes

Enrique Gil Castellanos
Raul Hermida,
Francisco Sigarroa

PUBLICIDAD

PRESIDENTE:
Luis del Monte
Enrique Luis Varela

Pedro Guerra Segui
S. Acosta y Pérez Castañeda
Luis Bay y Sevilla

PROPAGANDAS Y ANUNCIOS

PRESIDENTE:
Lorenzo A. Betancourt
Alejandro Capó

Armando Gil.
Miguel A. Moenck
Joaquín Barrena.

ORNATO PUBLICO

PRESIDENTE:
Estéban Rodríguez Castells.
Honorato Colette

Ernesto López Rovirosa
César E. Guerra
Pedro Martínez Inclán.

RELACIONES INTERIORES

PRESIDENTE:
Pablo Urquiaga y Padilla
J. Pérez Benitoa

Eugenio Rayneri
Francisco Salaya
Alfonso Menéndez

MORAL PROFESIONAL

PRESIDENTE:
Armando Pujol y Molla
René Bermúdez

Pedro Martínez Inclán
Francisco Centurión.
Eugenio Dediot.

COMISION LEGAL

PRESIDENTE:
Rogelio A. Santana.
Adolfo R. Arellano

Luis Dediot
Alberto Camacho y Llovet
Carlos E. Plana.

REVISTA

—DEL—

COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA HABANA

PUBLICACION MENSUAL DE ARQUITECTURA

SUMARIO

Esta revista la publica el "COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA HABANA" bajo la dirección de la Comisión de Publicidad y Anuncios, la cual está autorizada para recibir y publicar cualquier trabajo de colaboración

En ningún caso el Colegio se hace responsable de las opiniones emitidas en esta revista.

REVISTA

—DEL—

Colegio de Arquitectos de la Habana

PUBLICACION MENSUAL DE ARQUITECTURA

Director: LUIS DEL MONTE   Administrador: J. G. DU DEFAIX

Vol. XII.   Enero 1928.   No. 1.

EL CONCURSO DE FACHADAS DEL CLUB ROTARIO

Para conocimiento de nuestros lectores y como demostración del éxito alcanzado por el Concurso de fachadas que anualmente celebra el Club Rotario de la Habana, publicamos en este número las fotografías de las fachadas premiadas, así como el informe leído en la sesión, en que se dió cuenta del resultado del Concurso, por nuestro compañero el Arquitecto señor Enrique Cayado.

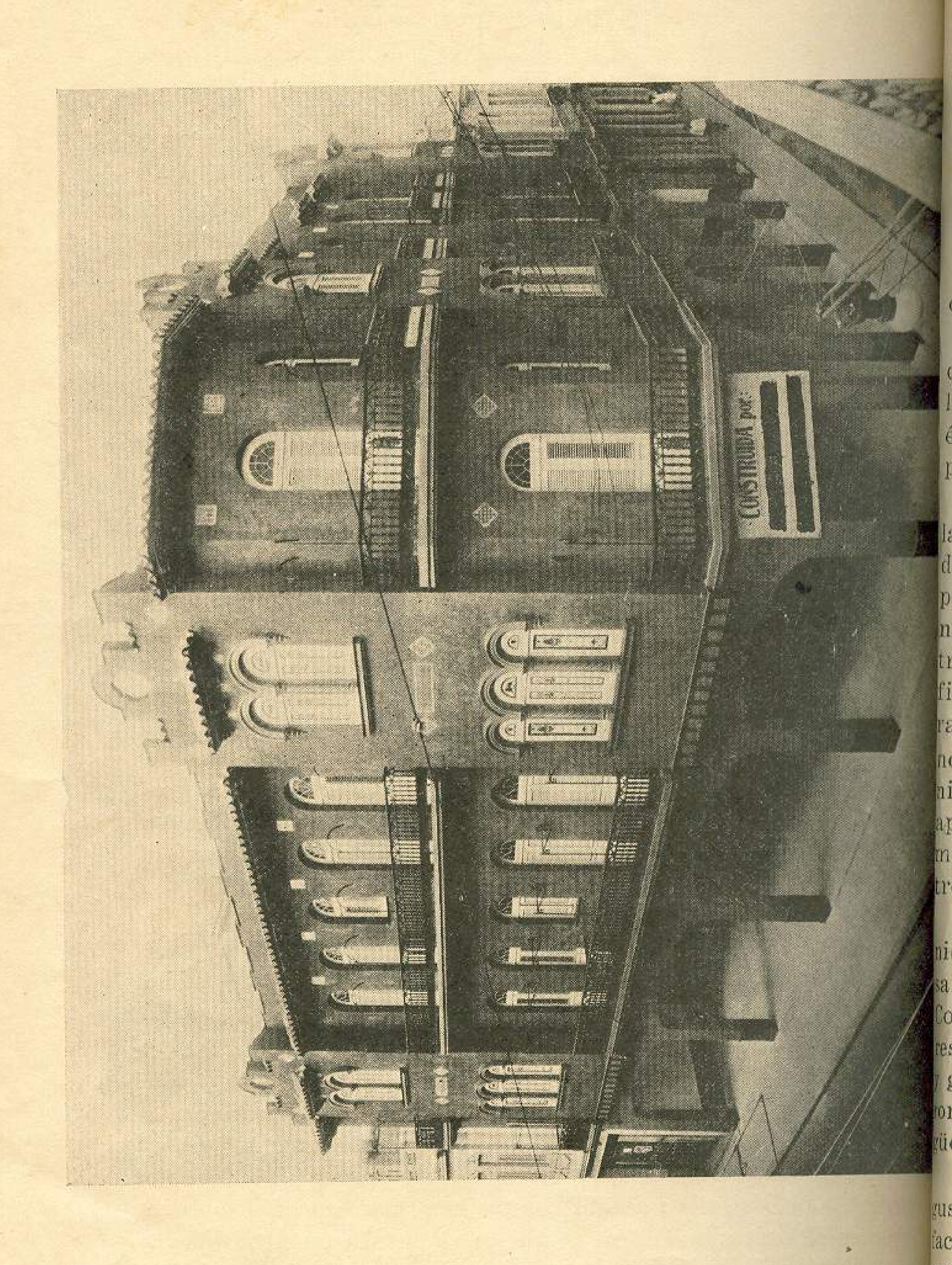
El Colegio de Arquitectos se siente satisfecho por las proporciones que ha tenido dicho concurso este año, y agradece a los compañeros concursantes la atención que le prestaron a las gestiones practicadas por el mismo, para el mayor lucimiento de este certamen.

Llegue también el Club Rotario de la Habana, nuestro más entusiasta felicitación por el empeño y atención que le dedica a estos concursos que en buen día estableció a iniciativas de nuestro distinguido compañero señor Emilio de Soto, y a los compañeros premiados nuestros más sinceros parabienes.

Informe leído por el Arquitecto E. Cayado, que formó parte del Tribunal que adjudicó los premios, por designación del Colegio de Arquitectos, en la sesión celebrada por el Club Rotario el día 29 *de Diciembre de* 1927.

Señores Rotarios:

El hecho de haberme designado mis compañeros en el Co-


CONSTRUIDA por:

gio de Arquitectos de la Habana pora que representara a quella corporación en el Tribunal que había de adjudicar los remios que concede este Club a las tres mejores fachadas construidas en esta Ciudad durante el año de 1927, ha hecho que cupe yo un lugar esta tarde en esta mesa, donde siguiendo su mpatiquísima y tradicional costumbre se reunen los Rotarios e la Habana para tratar, uno y otro día, de altos problemas acionales.

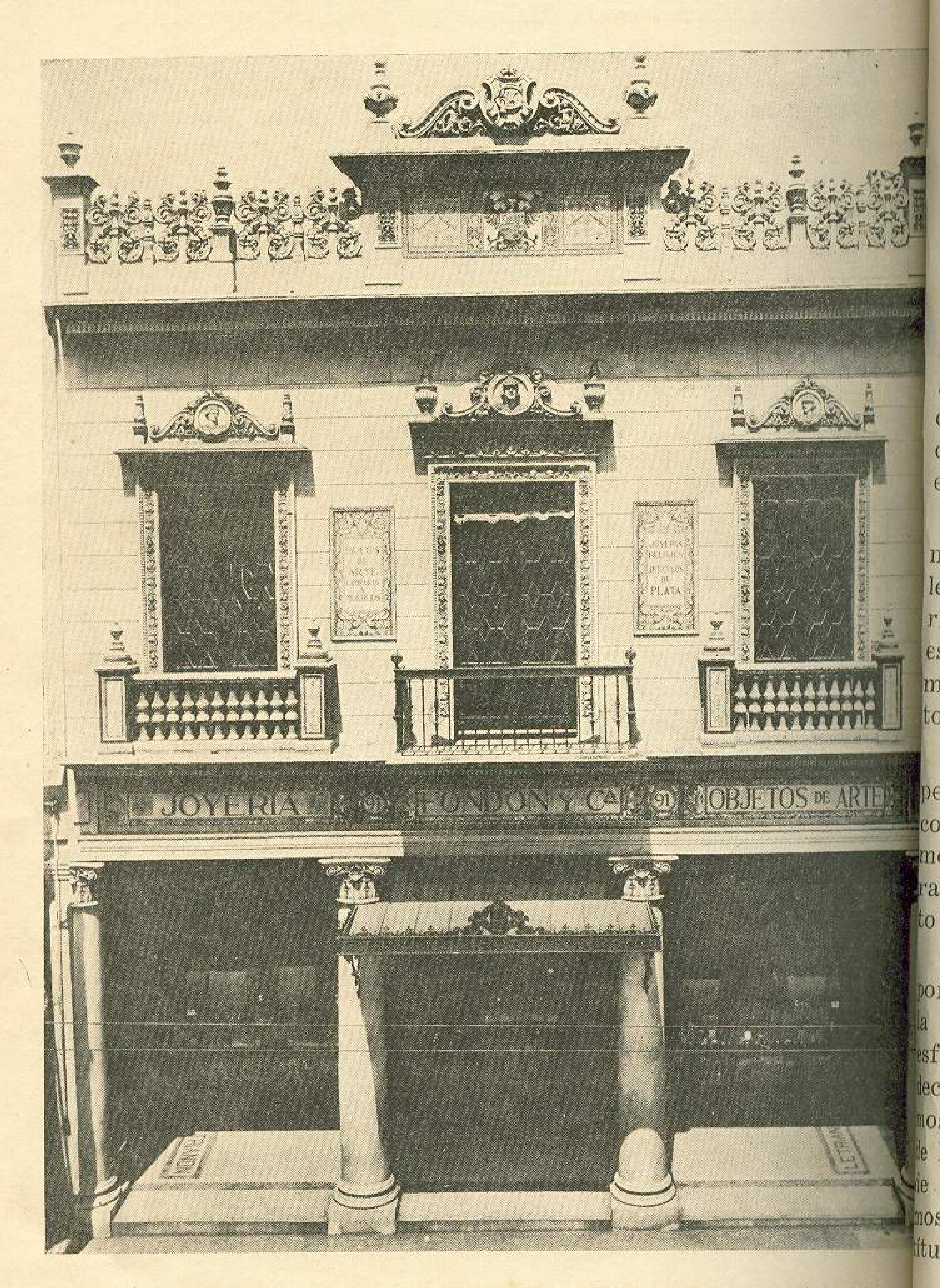
Un gran éxito ha obtenido este año el Concurso a que me efiero, puesto que se han presentado 16 fachadas, cifra esta ue demuestra el entusiasmo con que fué acogida la convocatoria.

El Tribunal, como ustedes saben, ha elegido las tres fahadas que a su unánime juicio merecían los tres premios, y menta, muy de veras, no haber contado con mayor número de stos, para premiar el laudable esfuerzo hecho por otros compañeros.

Se destaca en el primer lugar de las fachadas premiadas, a construída por el Arquitecto señor Enrique Gil, en la calle le Neptuno esquina a Gervasio, donde los habaneros contemplan a estas horas un edificio que ha roto con los moldes rutinarios del betún y del rayado más o menos feliz, para mostrarnos que, aún siguiéndose una alineación exigente y mortificante para el espíritu del artista, pueden hacerse resaltar los rasgos esenciales de un estilo hermoso que, por estar ligado a nosotros por la tradición y las costumbres, se presta más que ninguno para ir formando una Arquitectura propia en que, aprovechándose los bellos y más salientes rasgos del Renacimiento Español, se satisfagan, también, las necesidades de nuestro clima y los hábitos de nuestras familias.

Siguiendo las características de ese estilo propio y defiido, el señor Gil nos ha proporcionado ya los rasgos de buen abor y refinado gusto que nos brinda la residencia del señor onde de Rivero, en Alturas de Almendares, y los de otras dos sidencias muy próximas a aquella, entre cuyos tonos azules grises se confunden las rejas típicas del estilo en que brillan Herrera y sus discípulos, y alguno que otro tinajón camaieyano, emblema del más puro y rancio cubanismo.

Aparejada a estas demostraciones del talento y el buen usto de nuestro distinguido compañero, aparecerán pronto la chada y espléndido interior de un magnífico teatro que se nstruye en la propia calle de Neptuno.



.SEGUNDO PREMIO.—Edificio Construído en Ave. de Italia 91
Arquitecto: Emilio Enseñat

De desear es que los comerciantes que tomen en arrendamiento la planta baja de la casa objeto de este primer premio, confíen al Arquitecto proyectista de la misma, el diseño de las vidrieras que seguramente se instalarán allí, y que, bien proyectadas, llenarán el lamentable vacío que se nota en dicha fachada.

Le ha correspondido el segundo premio del Concurso a la fachada de la casa Ave. de Italia No. 91, del Arquitecto señor Emilio Enseñat, terminada dentro de los cánones del Renacimiento Español, con la particularidad de tratarse de una fachada antigua de dimensiones determinadas, tanto en la altura de sus pisos, como en el tamaño de sus huecos y grueso de sus columnas, partes estas que han sido tratadas con tanto acierto que sus dueños pueden enorgullecerse de poseer un frente de edificio con sabor artístico y belleza muy estimable.

Son de notarse en esta fachada sus tres hermosos balcones, uno de hierro y dos de material polícromo imitando azulejo, muy bien traídos los tres y muy especialmente el de hierro, que dentro de su gran sencillez da la nota más saliente de este frente. La crestería que sirve de remate a este edificio es muy elegante, si bien su moitvo central es un poco duro y desentona algo con aquélla.

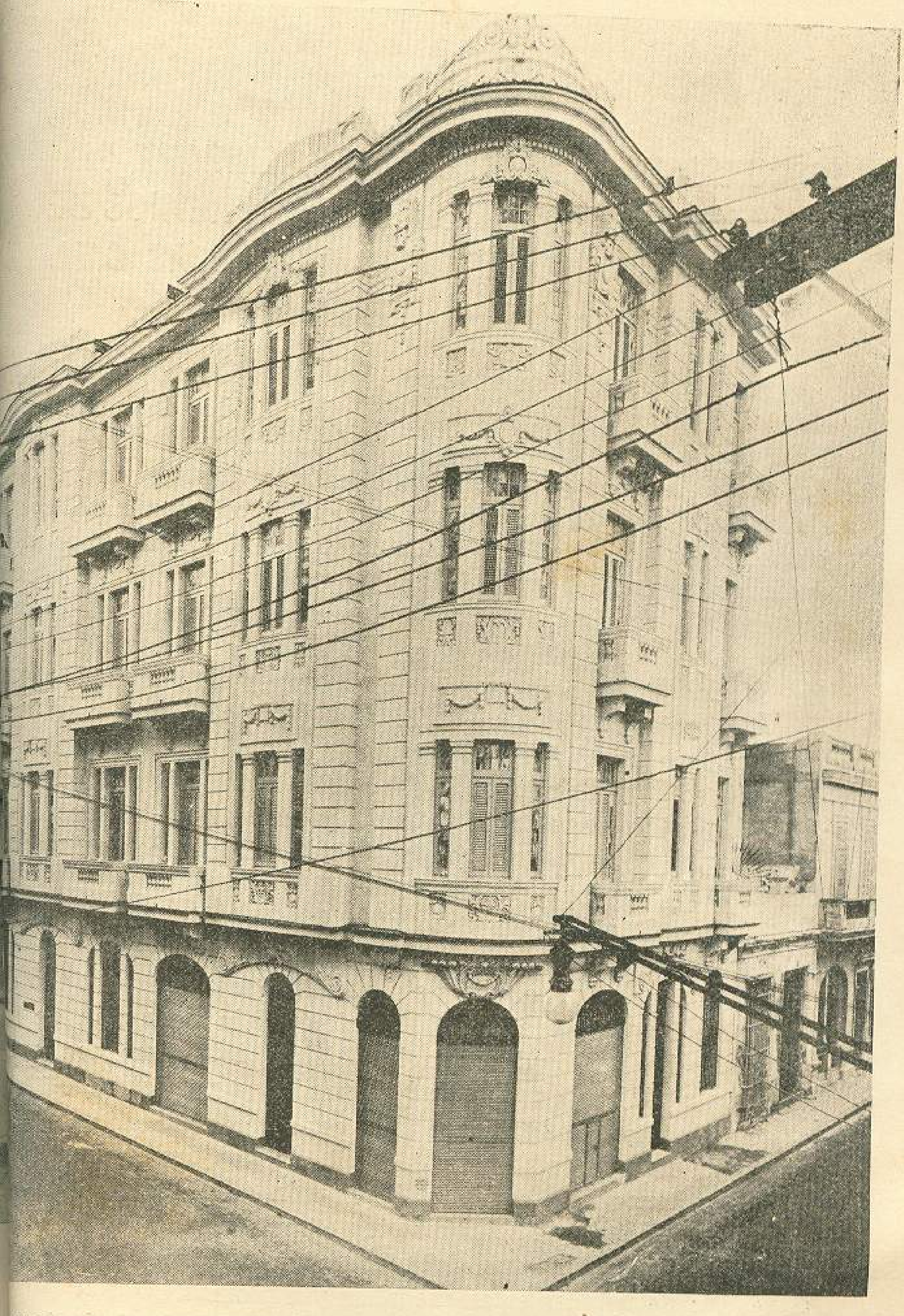
El friso de la planta baja no armoniza con las columnas, ero los capiteles de éstas unen al sello de femenidad del orden orintio cierto grado de robustez que los destacan admirablenente. La marquesina ha sido muy bien colocada y las vidrieas del establecimiento armonizan notoriamente con el conjuno de la fachada.

El tercer premio corresponde a una fachada construída or el Arquitecto señor Rafael Fernández Ruenes, asociado a firma de Mira y Rosich, y tenemos que admirar en ella un fuerzo semejante al que hicimos notar en la del señor Gil, es cir que al levantarse en una esquina de las que a diario veos construir con abandono de las reglas y de los principios la Arquitectura, se ha tenido el buen gusto de darle el sabor uno de los viejos palacios florentinos, con detalles tan her-osos como el de la ventana cuya fotografía se acompaña a ulo de detalle.

Los lunares que le hemos podido señalar a esta fachada son pobreza de las puertas principales, la altura de los huecos



MENCION HONORIFICA.—Fachada Proyectada por el Arquitecto Sr. A. López Volladares



ENCION HONORIFICA.— Edificio construído en Virtudes y Lealtad.
Arquitecto: José G. du Defaix

DISCURSO DEL ARQUITECTO SR. ENRIQUE GIL EN EL ACTO DE LA ENTREGA DE LOS PREMIOS DEL CONCURSO DE FACHADAS ARTISTICAS DEL CLUB ROTARIO DE LA HABANA

Permítanme que en nombre de los Arquitectos premiados en el Concurso de Fachadas Artísticas del Club Rotario de la Habana, dé a ustedes las gracias por el inmenso honor que se nos confiere. Y es nuestro agradecimiento aún mayor por las circunstancias especiales que concurren en este concurso, como en todos los actos del Club. En efecto, en Cuba tenemos una desgracia en los Concursos: la de no saber perder, y así vemos que en cada uno de los que se celebran, por mucho cuidado que se ponga en procurar la mayor capacidad e imparcialidad en los tribunales que han de fallar en los mismos, por mucho que sea el empeño de éstos en cumplir su misión, con el resultado del concurso no está conforme más que una sola persona: la que obtuvo el primer premio. Y así se da el triste espectáculo de las discusiones post-concursos y la unanimidad entre los no agraciados en negarle capacidad artística a los miembros del tribunal.

No sucede así en los concursos del Club Rotario, y se da, en cambio, el caso extraordinario de que, agraciados o no, todos los concursantes acepten sin reservas mentales el fallo del Tribunal. Es porque el Club Rotario, por la actuación de sus miembros ha conseguido que la palabra rotarismo sea entre nosotros sinónima de dignidad, honradez y patriotismo.

Y si, como en el presente caso, concurre además la circunstancia de haberse asesorado el Club de dos Instituciones tan dignas y honorables como la Asociación de Pintores y Escultores y el Colegio de Arquitectos, comprenderán ustedes por que decía que estábamos doblemente agradecidos y orgullosos al recibir de ustedes estas medallas y diplomas.

No sería yo justo, en el caso particular de la fachada que se me ha premiado, si me atribuyese toda la gloria. Esa gloria

pertenece en primer lugar a un Arquitecto que, por su actuación, si no es miembro del Club Rotario, merece serlo. El Sr. Pedro Martínez Inclán, a quien todos Uds. conocen, por lo que me eximo de hacer su apología, publicó hace tiempo un libro precioso que tituló "La Habana Actual", libro que, por cierto, a pesar de no ser rico el señor Inclán (como no lo son la mayor parte de los arquitectos que viven de su arte y no de su firma) redactó, imprimió y regaló entre sus compañeros. En él incitaba a los arquitectos cubanos a adoptar un estilo arquitectónico propio, inspirado en las bellezas de los estilos colonial español y barroco. Muchas veces he leído aquel libro y siempre me propuse llevar a la práctica las ideas de Inclán tan pronto se me presentase oportunidad para ello. Esta llegó al poder fabricar para un propietario que, como decía uno de nuestros primeros arquitectos, el señor Enrique Cayado, así como para sus enfermedades tiene su médico y no un curandero, y para sus pleitos un abogado y no un picapleitos, tiene para sus construcciones un arquitecto y no un albañil o un firmón. Habiendo obtenido de ese propietario, el señor Bernardo Solís, carta blanca para hacer la obra, tuve después la suerte de que la subasta de la misma fuese adjudicada como contratista a un Arquitecto como yo, enamorado de su arte e incapaz, por tanto, de sacrificar el más mínimo detalle de la construcción a su utilidad material. Me refiero al señor Francisco Valliciergo. Contando pues con la idea primordial de Inclán, la confianza del propietario y la cooperación entusiasta del contratista, el fruto no era dudoso, y el premio del Club Rotario me lo confirma. Para ellos pido, pues, la mayor parte de la gloria, y para ellos y para el Club Rotario será mi eterna gratitud.

EDUQUEMOS

El peor enemigo de toda profesión es la ignorancia.

Donde mejor se puede comprobar lo anteriormente dicho, es en la medicina, por encontrarse en contacto con todas las esferas sociales.

El médico diagnostica y receta, y el consejo de familia o de amistades aprueba o desaprueba lo dicho o indicado por el facultativo, y muchas veces es desechado el diagnóstico del médico para aceptar el del amigo que tuvo un caso análogo y exacto según él, en su familia.

Sin embargo, los médicos colectivamente se ocupan de educar al ignorante por muchos medios, principalmente por la Sanidad, que con sus campañas constantes lo mismo penetra en los soberbios palacios que en las covachas inmundas.

La enseñanza de la Arquitectura en nuestro país es relativamente joven. El Arquitecto de hoy ante los ojos de los profanos despojados de toda cultura arquitectónica, sigue siendo el albañil adelantado que construye y proyecta una casa con los elementos típicos que han hecho de nuestras ciudades un conjunto monótono de construcciones iguales. Pero esas personas que tan mal juzgan a los profesionales de nuestra carrera, no pueden detener su mirada ante esas edificaciones grandes y pequeñas de verdadero gusto artístico, construidas principalmente en los barrios extremos y que lentamente van invadiendo el interior o zona comercial de nuestra capital; no pueden mirarlas, porque nada verían. El arte para sentirlo hay que conocerlo, aunque sea en sus principios. La música que más agrada es la más oida; la primera ópera que se oye por lo regular no gusta.

Es necesario por lo tanto ir educando artísticamente a nuestro pueblo, para que sepa diferenciar a un contratista vulgar, de un Arquitecto; a un Arquitecto bueno, de uno malo; a un hombre estudioso y con sentimientos de arte de un rutinario.

Los medios para difundir esta educación, pueden ser muchos; solamente indicaré algunos.

Cada profesional debe de convertirse en profesor de su cliente, de sus amigos y de cuantas personas trate; hablándoles de las bellezas arquitectónicas, de los estilos, de las proporciones, de que igual cuesta una obra artística que chapucera, de esas columnas tan gruesas o delgadas para su altura, de esas bases deformes, de todo esos errores que ellos no pueden ver, pero que ncesitan verlos.

Es necesario recurrir al Gobierno para que implante en nuestra segunda enseñanza, y aún en la comercial, nociones de Dibujo Arquitectónico y rudimentos de Historia del Arte, principalmente arquitectónico.

Por la Prensa, por medio de conferencias, etc., hacer una verdadera divulgación artística, indicando las características de los estilos, las mezclas entre ellos, en una palabra, enseñar arquitectura.

Muchos pensarán que al hacer esta divulgación, los ignorantes se van a convertir en arquitectos; pero el que piense de esta manera, tiene que ser muy pobre de espíritu y de conocimientos, al creer que por unas cuantas lecciones, se puede llegar a una altura, alcanzada mediante tantos años de dedicación y estudios.

Con sonrisa irónica será leido este artículo por la mayoría de mis compañeros; me calificarán de iluso, pensando que todo es inútil, que ya se ha luchado mucho, sin resultado práctico alguno.

Un profesional, no es solamente el que vive del producto económico de sus conocimientos; necesita tener un ideal en su profesión; ser un apóstol de ese ideal. Sigamos luchando contra esa masa inerte que se llama ignorancia, y si hoy día, a pesar de lo joven de nuestra carrera en este País, se ha conseguido despertar algún estímulo entre cierto elemento, día llegará en que la antorcha del arte arquitectónico ilumine con toda la intensidad de su flujo, para bien de todos.

Silvio ACOSTA.

CRONICA

DISCURSO PRONUNCIADO POR EL SR. ARMANDO GIL, PRESIDENTE DEL COLEGIO DE ARQUITECTOS DE LA HABANA, EN LA FIESTA DE INAUGURACION DEL EDIFICIO SOCIAL, CELEBRADA EL DIA 10 DE DICIEMBRE ULTIMO

Ante todo, debo llevar la tranquilidad al ánimo de ustedes aclarando un error de imprenta del programa para la fiesta de esta noche, error cometido, sin duda, por algún tipógrafo que no me conoce: no hay tal discurso por el señor Presidente.

Una vez, en la fiesta de la colocación de la primera piedra, fué necesario, para llevar adelante el propósito que todos teníamos, demostrar que no hay nada imposible en esta vida, y fuí orador. Mis compañeros comprendieron que si tal milagro se había efectuado, no era extraño que también lo fuera lo que parecía imposible: la construcción de nuestro edificio. Y el segundo milagro está hecho. Pero una vez realizado aquel esfuerzo quiero dejar que perdure el recuerdo, y dormirme sobre los laureles entonces adquiridos, no vaya a ser que una repetición haga caer la venda de sus ojos. Sin embargo, lo mismo que los entremeses y aperitivos sirven para saborear mejor los platos fuertes de las comidas, quiero, en bien del Colegio, servir de aperitivo al doctor Remos que cerrará con broche de oro esta fiesta, a quien, lo mismo que al doctor Mario Recio, aquí presente, consideramos los Arquitectos como colegiados honoris causa.

Cuando mis compañeros me eligieron Presidente, hace cuatro años, hubo sus dudas; hasta yo mismo pensé, "es demasiado alto el cargo para mí"; otros decían: "Armando está siempre de broma". Yo sin embargo, me impuse la obligación de demostrar que se puede tener buen humor, y al mismo tiempo aprovecharlo para hacer algo bueno.

En poco tiempo conseguimos que los industriales y comerciantes del ramo de construcción nos hicieran regalos de materiales por valor de $38,000.00; y una colecta entre los Arquitectos colegiados alcanzó la cifra de $16,000.00. Fueron muchos los compañeros que me ayudaron en esta obra, unos por amistad, otros por amor al Colegio, y otros por verse libre de mí, prque, eso sí, el que me ofrecía algo para el Colegio de Arquitectos no le quedaba más remedio que cumplir la oferta o pelearse conmigo.

Debo decir, aunque sea inmodestia, que hay un Arquitecto que sin él no hubiéramos tenido el edificio; yo lo hice pero él consiguió más materiales que nadie; él consiguió el terreno, y puso más dinero en efectivo que ninguno. Por lo tanto, a él debemos en este momento rendirle un homenaje de admiración y cariño: este es Enrique Gil.

Además, yo encontré siempre a mi lado al que ocupa el tercer lugar en la lista de los que consiguieron más materiales para el Colegio un gran diplomático, gran político y buen amigo: es José Gautier du Defaix.

No es posible dejar de mencionar a un compañero, al cual le resulté una pesadilla; me encontraba en todas partes; si no tenía tiempo de día, de noche tenía que hacerme los cálculos y detalles para la construcción del edificio. El fué el cuarto en la lista; su nombre es Valliciergo.

Seguramente mis compañeros no conocen una nota, la más meritoria, a mi juicio. Hay un compañero que está enfermo hace cinco meses. El, desde su cama, ha dirigido la organización de casi toda esta fiesta; no sé si se encontrará entre nosotros hoy, pero si ha venido, lo ha hecho sabiendo que se expone a una recaida que le puede costar algunos meses más de cama. Ese es Luis del Monte.

Para hacer este edificio fué menester que nos convirtiéramos en verdaderos picadores; nuestras picadas no respetaron los límites del territorio nacional. Desde California nos mandaron materiales regalados; podemos decir, por tanto, que tenemos el record mundial de la picada a larga distancia.

Yo quiero hacer una recomendación especial a todos mis compañeros; fíjense bien en la lista de los industriales y comerciantes que nos han regalado materiales; sin ellos no hubiéramos tenido nuestro edificio.

Yo me siento altamente recompensado por todo el esfuer-

zo que he hecho; mis compañeros se han convencido que el Armando jaranero y risueño constantemente ha hcho, con su risa, lo que otros no lograron con su seriedad. Ellos me han hecho Miembro y Presidente de Honor de esta Institución tan querida por mí; y si, a todo esto se añade el placer de presidir esta fiesta, de sentirse rodeado por las altas autoridades de mi país, así como esa concurrencia tan selecta y de todos mis compañeros, y todo esto es el producto de mi buen humor, seguiré con él hasta que alguien me demuestra que con la seriedad se consigue algo mejor.

Y para que todo no sea risa, yo quiero terminar dando, en serio las más expresivas gracias a todos los que nos han honrado con su presencia esta noche, contribuyendo a enaltecer, de este modo, esta hermosa fiesta, la más trascendental quizás en la vida del Colegio de los Arquitectos de la Habana, porque ella inaugura, de un modo solemne, lo que constituye para nosotros un motivo de legítimo orgullo y de sana alegría: nuestro Edificio Social, cuya posesión hemos acariciado por tanto tiempo.

La Habana, diciembre 10 de 1927.

DECRETO DEL SEÑOR ALCALDE MUNICIPAL QUE REGULA LA FORMA EN QUE HAN DE PRESENTARSE LOS PLANOS Y MEMORIAS DESCRIPTIVAS QUE ACOMPAÑAN A LAS SOLICITUDES DE LICENCIA DE OBRAS

Decreto No. 166. *Enero* 27 *de* 1928

POR CUANTO: En la forma que actualmente se presentan en el Registro General de la Administración las solicitudes de obras que requieren planos y memorias descriptivas, se hace de una manera impropia, que origina, invariablemente, conflictos contrarios a la buana marcha de la Administración.

POR CUANTO: Con posterioridad a la promulgación de las Ordenanzas de Construcción, distintas Leyes de la República han impuesto, en el despacho de las licencias de obras, trámites que no fueron previstos en aquel ordenamiento, no pudiendo cumplir con lo dispuesto en esas leyes, sino demorando indebidamente el despacho de las licencias de obras con grave perjuicio para los solicitantes.

POR TANTO:

En uso de las facultades que me confiere la Ley y a propuesta del Jefe del Dpto. de Fomento, vengo a disponer lo siguiente:

PRIMERO: El Registro General de la Administración no dará curso a ninguna solicitud de licencias de obras con planos, que no acompañen al original los siguientes documentos:

A.—Tres copias literales de la solicitud.

B.—Tres copias literales de la memoria.

C.—Seis copias en ferroprusiato de cada plano en tela original.

El Original con las tres copias se presentará formando ex-

pedientes separados, llevando cada uno su correspondiente carátula y cosidos con tres presillas de latón.

La solicitud y memoria original y sus copias se harán en pliegos de papel de 23 cms. de ancho por 33 cms. de largo, escritos a una sola cara. Los planos irán doblados de manera que correspondan a las dimensiones de los pliegos de las solicitudes y memorias.

En el expediente original irán, además de los planos en tela, dos copias en ferroprusiato. En el expediente que se dedica a la Secretaría de Sanidad irán dos copias en ferroprusiato.

Las solicitudes de licencias para instalación de anuncios lumínicos y tanques de gasolina, solo traerán una copia en ferroprusiato de cada plano en tela; pero en cuanto a las dimensiones del papel en que se hagan y a la forma en que se doblan los planos deberán cumplir con los requisitos que se señalan en el presente párrafo.

SEGUNDO: Cuando el Registro General de la Administración reciba una solicitud de licencia de obras que traiga memoria descriptiva y planos que no reuna los requisitos señalados en el párrafo primero de este decreto, el Jefe de dicha oficina procederá a devolverla, haciendo constar en la solicitud, que no se le dá curso por no cumplir con lo que se dispone en el presente decreto.

TERCERO: El expediente original compuesto por los originales de la solicitud, la memoria, los planos en tela y las dos copias en ferroprusiato, se conservarán en las oficinas municipales y las otras tres copias se remitirán por el Departamento de Fomento a las Secretarías de Obras Públicas y de Sanidad y al Colegio de Arquitectos.

Expídase las órdenes que sean menester para el cumplimiento del presente decreto, que se entenderá vigente treinta días después de su publicación en el Bolentín Municipal.

(f) *Miguel Mariano Gómez*
Alcalde Municipal.

ES COPIA ORIGINAL que se expide, atentamente, de orden del señor Alcalde, para remitir al Jefe del Dpto. de Fomento, en la Habana a 2 de Febrero de 1928.

(f) *Rafael Jiménez*
Secretario de la Administración Municipal.

NECROLOGIA

En la ciudad de Sevilla, a donde fuera enviado por el Gobierno de la República para dirigir, junto con el Com. Hernández Savío, las obras de construcción del edificio de Cuba en la Exposición Hispano-Americana de Sevilla, ha dejado de existir, a consecuencia de un ataque de uremia, el Cap. Alfonso González del Real.

En plena juventud aún, con el grado de Capitán Ingenieros de nuestro Ejército, graduado de Ingeniero Civil, de Arquitecto, y últimamente de Abogado, en la Universidad de la Habana, donde desempeñaba la cátedra de Contratos y Presupuestos de la Escuela de Ingenieros y Arquitectos, su pérdida es algo irreparable, no sólo por sus dotes personales, sino por su vasta cultura.

Miembro fundador del Colegio de Arquitectos de la Habana, desempeñaba el cargo de Bibliotecario con el beneplácito de todos.

Según nos comunica el cable, su muerte ha causado honda impresión en Sevilla, donde se le han rendido los honores militares correspondientes a su jerarquía.

El Colegio de Arquitectos de la Habana se asocia, lleno de emoción, al dolor producido por la pérdida de tan pundonoroso compañero, y envía desde estas líneas, su mensaje de condolencia, a la esposa e hijos del ilustre desaparecido.

Habana, Julio de 1922.

A LOS SEÑORES COLEGIADOS

Distinguidos compañeros:

La adjunta relación comprende las casas comerciales e industriales que tienen expuestos sus anuncios en el Salón de Exposición de este Colegio y, que deben ser preferidos por Ud. en todas las operaciones de negocios dando cumplimiento así al acuerdo que establece esa preferencia para corresponder recíprocamente a las consideraciones que guardan a nuestra institución esas importantes firmas.

Lo que tengo el gusto de comunicar a Ud. no dudando que se tomará el mayor celo en cumplir este acuerdo que constituye el estímulo del anuncio.

De Ud. muy atentamente,

José G. Du-Defaix,
Secretario Contador.

A LOS SEÑORES INDUSTRIALES Y COMERCIANTES ANUNCIADOS EN NUESTRO LOCAL SOCIAL

Rogamos a todos los señores industriales y comerciantes que tengan expuestos anuncios en nuestro local social que nos den conocimiento de cualquiera deficiencia que pudieran encontrar en el folleto en cuanto a la dirección, forma en que aparezcan escritos sus nombres, epígrafes en que deseen figurar, así como de cualquiera otra modificación que tienda a facilitar sus relaciones con los señores colegiados.

También me es grato comunicarles que esta Secretaría los proveerá de cuantas cartas de presentación soliciten para aquellos arquitectos con quienes no tengan relaciones comerciales.

Atentamente,

J. G. du Defaix.
Secretario Contador

RELACION

DE LAS CASAS COMERCIALES E INDUSTRIALES QUE TIENEN EXPUESTOS SUS ANUNCIOS EN EL SALON DE EXPOSICION

ACCESORIOS PARA BAÑOS

Antonio R. Fernández . . . . . . Cienfuegos 9, 11 y 13, Telf. A-2881
Crespo García S. en C. . . . . Jesús del Monte 98 y 100.
José Alió y Cía., S. en C. . . . . . Finlay 140, Telfs. U-1545 y U-3354
Purdy and Henderson Trading Co. Habana 55, Telf. M-6924.
Pons, Cobo y Co. . . . . Egido 4 y 6, Telf. A-4296.
Standard Sanitary Mfg. Co. . . . Banco del Canadá 417.

ACERO, ESTRUCTURAS DE

American Steel Co. of Cuba. . . Habana 86, Telf. M-7931.
Cuba Steel Products Co. . . . . . Concha 3, Telf. A-5385.
Pesant Steel Iron & Co. . . . . . Empedrado 16 esq. a Cuba, Teléfono A-5627.
Ellis Bro's . . . . Cuba y Lamparilla. Telf. A-4059.

ALAMBRE PARA CONCRETO

American Trading Co. of Cuba (Clinton) . . . . Obispo 5.
Elis Bro's . . . . Cuba y Lamparilla. Telf. A-4059.
Purdy and Henderson Trading Co Habana 55, Telfs. M-6924, M6925 y M-6926.

ARENAS

Abreu, Sixto . . . . E. esq. a 11, Telf. F-1088.
Capdevila, Fábrica de ladrillos . . Tacón 4, Telf. A-7627.
Novo, Rogelio . . . . Aguiar 75, Departamentos 318 y 319, Telf. A-5684.

AZULEJOS Y EFECTOS SANITARIOS

Alió y Co., José, S. en C. . . . . Finlay 140, Telfs. U-1545 y U-3354
Antonio Rodríguez Fernández . . Cienfuegos 9 y 11, Telf. A-2881.
Crespo y García, S. en C. . . . . Jesús del Monte 98 y 100. Telfs. M-1592 y A-4074.
Cuban Steel Products Co. . . . . Concha 3, Telf. I-3585.
Enseñat Ubalde y Ca., S. en C. . Galiano 40, Telf. M-4239.
Pastor & Blanco . . . . Pi y Margall 31½. Telf. M-9538 y A-9815.
Pérez Timoteo . . . . 9. entre H e I, Ved. Telf. F-1154.
Pons, Cobo & Co. . . . . Egido 4 y 6, Telfs. A-4296 - A-3131
Purdy anl Henderson Trading Co. . Habana 55, Telfs. M-6924, M-6925 y M-6926.
Ramón García . . . . Calle 25 No. 4
Rodríguez Jiménez, Francisco . . . Concha 3, Telf. I-2961.
Standard Sanitary Mfg. Co. . . . Banco del Canadá 417.

BEUSER BOARD

José Alió y Cía., S. en C. . . . . . Zanja 140, Teléfono U-3354.

BARANDAS DE ESCALERAS

José Alió y Cía., S. en C. . . . . . Zanja 140, Teléfono U-3354.

BARRO

Gómez y Hnos. . . . . Fábrica y Velázquez.

BETUNES DE FACHADAS

"El Arte Moderno" Representante E. Moya Tovar. . . . . Omoa 102.

BLOCKS PARA TABIQUES

Galabert, Antonio . . . . Calle A y 33, Telf. F-5450.

BOMBAS

Cuba Electrical Supply Co. "Antigua de Mosquera" . . . . Obrapía 67, Telfs. M-5917 - M-5918
Ferretería "La Cubana". Bomba "Habana" . . . . 10 de Octubre 221, Telf. I-3853.
Gorcía y García . . . . Máximo Gómez 2-G.
Purdy and Herdenson Tradig Co. Bomba "Keewane" . . . . Habana 55, Telf. M-6924.

CABILLAS

American Steel Co. of Cuba . . . . Habana 86, Telf. M-7931.
Crespo y García, S. en C. . . . . . J. del Monte 98 y 100, Telf. M-9010
Cuban Steel Products Co. . . . . . Concha 3, Telf. I-3585.
Díaz, Guillermo . . . . Ave. de México 12-B, Telf. M-7358
Fernández Co., J. . . . . Monte 363, Telf. A-3655.
Pons, Cobo y Compañía . . . . . . Ave. de Bélgica 4 y 6, Teléfonos A-4296 y A-3131.
Rodríguez Jiménez, Francisco . . . . Concha 3, Telf. I-2961.
Tarruel & Co. . . . . Ayesterán y Domínguez, Teléfono U-4266.

CABEZOTES Y RAJON

Crespo, Huerta y Co. "Canteras Medrano" . . . . M. de Gómez 424, Telfs. A-4219 y FO-7143.

CAL Y COCÓ

Abreu, Sixto . . . . E. esquina a 11, Telf. F-1088.
Méndez y Ca. . . . . Infanta y J. Peregrino, Teléfonos U-1155 y FO-1527.
Zunzunegui, Demetrio . . . . Finca "San José", Marianao, Teléfono I-7174.

CAL PARA MASILLA

Crespo y García, S. en Co . . . . . J. del Monte 98 y 100. Telf. M-9010
Pérez, Timoteo . . . . 9 entre H. e I. Ved., Telf. F-1154.

CARPINTERIA EN GENERAL

Alvarez y Torres . . . . Patriconio y Strampes, Telf. I-2983
Norabuena y Stuart . . . . B. Aires 16 y 24. Telf. A-6366.
"El Renacimiento" de Manuel Portillo . . . . Buena vista entre Miramar y Lanuza. Telf. FO-1271.

CEMENTO Y YESO, VENDEDORES DE

Alió y Co. José, S. en C. . . . . . Finlay 140, Telf. U-1545 - U-3354.
American Steel Company of Cuba (Lehigh) . . . . Habana 86, Telf. M-1931.
Crespo y García . . . . J. del Monte 98 y 100. Telf. M-9010
Compañía Cubana de Cemento Portlanl "Morro" . . . . Manzana de Gómez 334, Teléfono M-6981.
Cuban Steel Products Co. . . . . . Concha 3, Telf. I-3585.
Daz, Guillermo . . . . Ave. le México 12-B, Telf. M-7358.
Ellis Bros Co. . . . . Cuba y Lamparilla, Telfs. A-4059 y M-9256.
Gómez y Hnos. S. en C. . . . . . Fábrica y Veláquez. Telf. I-2923.
Pons y Co. S. en C. . . . . Egido 4 y 6, Telfs. A-4296 - A-3131
Purdy and Herdenson Trading Co. Habana 55, Telfs. M-6924, M-6925 y M-6926.
Rodríguez Jiménez, Francisco . . Concha 3. Telf. I-2961.
Pérez, Timoteo . . . . 9 entre H e I. Ved., Telf. F-1154

CEMENTOS, FABRICAS DE

Compañía Cubana Cemento Portland "El Morro" Fábrica en Mariel. Manzana de Gómez 334, Teléfonos M-6981 y M-6982.

CERAMICA PARA PISOS

José Alió y Cía. S. en C. . . . . Zanja 140, Teléfono U-3354.
Pons, Cobo y Compañía . . . . . Ave. de Bélgica 4 y 6 Teléfonos A-4296 y A-3131.
Pastor & Blanco . . . . Pi y Margall 31½. Telf. M-9538 y A-9815.
Purdy and Herdenson Trading Co. Habana 55, Telf. M-6924.

CIELOS RASOS

Ellis Bros Inc. . . . . Cuba y Lamparilla. Telf- A-4059.
José Alió y Cía., S. en C. . . . . Zanja 140, Telf. U-3354.
Méndez, Manuel . . . . Reparto Almendares, Telf. FO-1373
Rumayor y Grijuela . . . . Paz entre Zapote y San Bernardino. Telf. I-2112.

COLUMNAS DE GRANITO

J. L. Lastra . . . . Santos Suárez 96, Telfs. M-3737 e I-4118.

COCINAS AUTOMATICAS

F. Villanueva "Patente Tropical". Compostela 76, Telf. A-3454.

CORTADORES Y DOBLADORES DE CABILLAS

Industrial Machinery Co. . . . . San Ignacio 12. Telf. M-9030.

COCINAS DE GASOLINA

Ellis Bro's . . . . Cuba y Lamparilla. Telf. A-4059.

COCINAS DE GAS

Díaz y Hermanos . . . . Habana 106, Telf. M-5470.
José Alió y Cía., S. en C. . . . . . Zanja 140, Teléfono U-3354.
Ellis Bro's . . . . Cuba y Lamparilla. Telf. A-4059.
Pons, Cobo y Compañía . . . . . Ave. de Bélgica 4 y 6. Teléfonos A-4296 y A-3131.

CHIMENEAS

F. Villanueva . . . . Compostela 76 Telf. A-3454.
Pastor & Blanco . . . . Pi y Margall 31½. Telf. M-9538 y A-9815.

DESBARATES

Zunzunegui, Demetrio Finca "San José", Marianao, Teléfono I-7174.

ENCOFRADOS

Manuel Mier . . . . Lealtad 48 y 50. 3er. piso Teléfono M-1355.
Jaime Pou . . . . San José 36, Telf. I-5481.

ESCALERAS DE GRANITO

J. L. Lastra . . . . Santos Suárez 96, Telfs. M-3737 e I-4118.

ESCAYOLA

Ignacio y Cía . . . . Omoa 92, Telf A-6300.

EFECTOS ELECTRICOS

Cuba Electrical Supply Co. "Antigua de "Mosquera" . . . . . Obrapía 67, Telfs. M-5917 - M-5918
Westinghouse Electric Internacional Compañía . . . . .Ed. "La Metropolitana" T. M-9891

EMPLOMADO

Ballesteros y Co. . . . . Carlos III y Espada.
Ciolli Gino . . . . San Leonardo 15, Telf. I-2218.
Lane and Son . . . . Manzana de Gómez 544. T. A-6031
Pastor & Blanco . . . . Pi y Margall 31½. Telf. M-9538 y A-9815.

FERRETERIA

Ellis Bros Inc. . . . . Cuba y Lamparilla.
Gómez y Co., Vicente . . . . Ave. de Italia 32, Telf. A-4190.
Cuban Steel Products Co. S. A. . . Concha 3, Telf. I-3585.
Joaristi y Co., Celestino . . . . . . M. Gómez 377 Teléfonos A-7611, A-0259 y A-8250.
"La Castellana" . . . . .Compostela 137 T. M-9469 y A-1071

FUNDICION DE CEMENTO, TALLERES DE

América Concreto Co. . . . . Cda. Real 35. Ciénaga. Telf. I-4865
Galabert, Antonio . . . . .Calle A y 33. Ved. Telf. A-5450
Ignacio y Compañía . . . . Omoa 92. Telf. A-6300.
Pascual & Bosh . . . . Luyanó 213, Tel. I-2336.

FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE

Eudaldo Gelí . . . . Cruz del Padre 30.

GRANITO Y PISOS DE GRANITO

Ignacio y Co. . . . . Omoa 92. Telf. A-6300.
J. L. Lastra . . . . Santos Suárez 96, Telfs. M-3737 e I-4118.

HERRERIA CERRAJERIA, TALLERES DE

Antonio Huerta . . . . 1a. y Miramar Rpto. Almendares Teléfono FO-1080.
Couto y Hno., José . . . . Santa Ana y Fábrica, Luyanó, Teléfono I-1998.
Pastor & Blanco . . . . Pi y Margall 31½. Telf. M-9538 y A-9815.

ILUMINACION Y ALUMBRADO ELECTRICO

Westinghouse Electric Internacional Company . . . . Ed. "La Metropolitana" T. M-9891

INSTALACIONES SANITARIAS

Díaz, Guillermo . . . . Ave. de México 12-B. Telf. M-7358
Purdy and Herdenson Trading Co. Habana 55, Telf. M-6924.

INSTALACIONES ELECTRICAS

Cuba Electrical Supply Co. "Antigua de Mosquera" . . . . Obrapía 67, Telfs. M-5917 - M-5918
González, Gustavo . . . . Campanario 98, altos Tel. A-9766.
Sosa y Co., L. . . . . Obrapía 58. Telfs. M-1730, A-2832 y FO1775.

IMPRENTAS

P. Ruíz y Hnos. . . . . Obispo 99. Telf. A-1818.

LADRILLOS

Capdevila (ladrillos colorados y huecos) . . . . Tacón 4, Telf. A-7627.
Crespo y García, S. en C. . . . . . J. del Monte 98 y 100. Telf. M-9010
Díaz, Guillermo . . . . Ave. de México 12-B. Telf. M-7358
Fábrica de Ladrillos San Francisco, S. A.—Representada por P. Fernández . . . . O'Reilly 11. Teléfonos M-3606 y FO-1023.
Ferrer y Massanet . . . . Tejar "Toledo".
Tarruel y Co., S. en C. (Catalán) . Ayesterán y Domínguez. T. A-4266

LOSAS PARA AZOTEAS Y PARA TECHOS

Crespo y García . . . . J. del Monte 98 y 100. Telf. M-9010
Díaz, Guillermo . . . . Ave. de México 12-B. Telf. M-7358
Pons, Cobo & Co. . . . . Egido 4 y 6, Telfs. A-4296 - A-3131
Purdy and Herdenson Trading Co. Habana 55. Telfs. M-6924, M-6925 y M-6926.
Rodríguez Jiménez, Francisco . . . Concha 3, Telf. I-2961.
Tarruel y Co., S. en C. . . . . Ayesterán y Domínguez T. U-4266
Marmolera Nacional. (Mármoles de Isla de Pinos) . . . . Infanta 45 esq. a Pedroso. Teléfono A-3720.
Luis Mión . . . . Pedroso 3, Telf. M-4263.

LUCERNARIOS

Ballesteros y Co. . . . . Carlos III y Espada. Teléfonos U-1077 y U-1078.
Lane & Sons . . . . Manzana le Gómez 544. T. A-6031

MATERIALES E INSTRUMENTOS PARA INGENIEROS Y ARQUITECTOS

Hnos. Fernánlez "El Pincel" . . . O'Reilly 56, Telf. A-2332.

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Tellechea, Peña y Cía., S. en C. . . Concha 3, Telfs. I-1019 e I-2120.

MARMOLES (Escaleras, pisos, esculturas, etc.)

Díaz, Alfredo . . . . Neptuno y Espada, Telf. M-3440.
Compañía Italo-Cubana de Mármoles Oquendo y F. V. Aguilera. Telfs U-4910 y U-4169.
Strenta Almo . . . . San Lázaro, Malecón y Genios.

MARMOL ARTIFICIAL

Cuban Vitrolite Co., S. A. . . . . . Cuba 12. Telf. A-2236.
Ignacio y Cía. . . . . Omoa 92. Telf. A-6300.

MAQUINARIA EN GENERAL

Ellis Bros Ins . . . . Cuba y Lamparilla, Telf. A-4059
Fernández y Co., J. . . . . Belascoaín 69 y 71, Telfs. A-7601 y M-9415.
Cuba Electrical Supply Co. "Antigua de Mosquera" . . . . Obrapía 67, Teléfonos M-5917 y M-5918.
García y García . . . . Ave. M. Gómez 2-G Telf. M-1373.
Industrial Machinery Company . . San Ignacio 12, Telf. M-9030.

MAQUINARIAS, TALLERES DE

Gelí, Eudaldo . . . . Cruz del Padre 30, Telf. A-7567.

MAQUINARIA ELECTRICA EN GENERAL

Westinghouse Electric Internacional Company . . . . Ed. "La Metropolitana" T. M-9891

MADERAS

Díaz, Guillermo . . . . Ave. de México 12-B. Telf. M-7358
J. Fernández y Cía. . . . . Monte 363, Telf. A-3655.
Gómez y Hnos. S. en C. . . . . . . Fábrica y Velázquez, Telf. I-2923.
The Little River Redwood Company of California . . . . Representante en Cuba. S. Harold Salmón, E. La Metropolitana 812 y 813.
Tellechea, Peña y Cía., S. en C. . Concha 3, Telfs. I-1019 e I-2120.

MARCOS DE ACERO PARA VENTANAS, CON CRISTALES

Ellis Bro's . . . . Cuba y Lamparilla. Telf. A-4059.

MARMOLISTAS

Almo Strenta . . . . San Lázaro, Malecón y Genios.
Alfredo Díaz . . . . Neptuno y Hospital, Telf. M-3440

MASILLA

Díaz, Guillermo . . . . Ave. de México 12-B. Telf. M-7358
Méndez y Cía. . . . . Infanta y Jesús Peregrino, Telfs. U-1155 y FO-1527.

MATERIAL DE FERROCARRIL

American Steel Co. of Cuba . . . Habana 86, Telf M-1931.
The Cortada Company . . . . . . Desagüe y Pajarito, Telfs. U-2494 y U-1120.

MARCO DE ACERO PARA VENTANAS CON CRISTALES

Lane and Sons . . . . Manzana de Gómez 544, T. A-6031

MEZCLADORAS DE HORMIGON

Ellis Bros. Inc. . . . . Cuba y Lamparilla, Telf. A-4059
Cuban Steel Prolucts Co., S. A. . . Concha 3, Telf. I-3585
Industrial Machinery Company . . San Ignacio 12, Telf. M-9030.
Purdy and Herdenson Trading Co. Habana 55, Telfs. M-6924, M-6925 y M-6926.

MOLDES DE ACERO

Industrial Machinery Co. . . . . San Ignacio 12, Telf. M-9030.

MOSAICOS

Díaz, Guillermo . . . . Ave. de México 12-B. Telf. M-7358
Digón y Hermanos . . . . Calle A y 37, Ved. Telf. F-1218.
"La Cubana" . . . . San Felipe y Ensenada, Tel. I-1033
Pérez, Timoteo . . . . 9 entre H e I, Telf. F-1154.
Ramón García . . . . Calle 24 No. 4 Telf. U-2815.
Rodríguez Jiménez, Francisco . . Concha 3, Telf. I-2961.

MOSAICOS ROMANOS Y VENECIANOS

Luis Mión . . . . Pedroso 3, Telf. M-4263.
Pastor & Blanco . . . . Pi y Margall 31½. Telf. M-9538 y A-9815.

OBJETOS DE ORNAMENTACION

J. L. Lastra . . . . Santos Suárez 96, Telfs. M-3737 e I-4118.
Pastor & Blanco . . . . Pi y Margall 31½. Telf. M-9538 y A-9815.

PAPELERIAS Y SELLOS DE METAL Y DE GOMA

P .Ruíz y Hnos. . . . . O'Reilly y Habana, Telf. A-1818.

"PERSIANA QUESADA"

Quesada, Manuel . . . . Cuba 36. Dpmto. 112 y 113 T. A-0606

PIEDRAS

Abreu, Sixto . . . . E. esq. a 11, Telf. F-1088.
Crespo, Huerta y Co. "Canteras Medrano" . . . . M. de Gómez 242, Telfs. A-4219 y FO-7174.
Novo, Rogelio C. . . . . Aguiar 75 Dmto. 318 y 319 A-6584
Zunzunegui, Demetrio . . . . . . Finca San José Marianao. A-7174.

PIEDRA ARTIFICIAL

Pascual and Boch . . . . Calz. de Concha 213 Telf. I-2336.

PLANCHAS DE YESO

Ellis Bro's . . . . Cuba y Lamparilla. Telf. A-4059.

PINTORES Y DECORADORES

"Casa Ballesteros" . . . . Carlos III y Espada, Teléfonos U-1077 y U-1078.
Gino Ciolli . . . . San Leonardo 15, Telf. I-2218.
Norberto García. . . . . Luz. No. 30. J. del Monte, Teléfono I-3749.

PINTURAS Y BARNICES

Ellis Bros Inc. . . . . Cuba y Lamparilla, Telf. A-4059.
The Cortada Company . . . . . Desagüe y Pajarito, Telfs. U-2494 y U-1120.

REPARTOS, CONTRATISTAS DE

Abreu, Sixto . . . . E esquina a 11, Telf. F-1038.

SEGURO OBRERO

Compañía Federal de Seguros . . Edificio Larrea, Telf. M-1899.
La Mutua Industrial . . . . . . Monte 120, Telf. M-2685.

SULACRE

Capdevila, Fábrica de Ladrillos . . Tacón 4, Telf. A-7627.

TANQUES DE CEMENTO

Galabert, Antonio . . . . Calle A y 33, Telf. F-5450.
Ignacio y Compañía . . . . A. Ramírez 4, Telf. A-6300.

TANQUES MONOLITICOS PATENTE "MORA"

Mora, Agustín L. . . . . Aramburo 4-A, Telf. M-7438.

TEJAS

Armengol, J. . . . . Cepero y San Salvador, Cerro, Teléfono I-1157.
Crespo y García, S. en C. . . . . J. del Monte 98 y 100, Tel. M-9010
Díaz, Guillermo . . . . Cepero y San Salvador, Cerro, Teléfono I-1157.
Fernández y Co. S. en C. . . . . "Taller Cagigas", Monte 363, Telf. A-3655.
Zunzunegui, Demetrio . . . . . . Finca "San José", Marianao, Teléfono I-7174.

TEJAS DE FIBRO CEMENTO

Crespo y García, S. en C. . . . . J. del Monte 98 y 100, Tel. M-9010
Pons, Cobo y Compañía . . . . . Ave. de Bélgica 4 y 6. Teléfonos A-4296 y A-3131.

TERRAZO, PISOS DE

Ignacio y Lastra . . . . Omoa 92, Telf. A-6300.
Lastra y Mian . . . . Santos Suárez 96, Telfs. M-3737 I-4118.

TORRES PARA CONCRETO

Industrial Machinery Co. . . . . San Ignacio 12. Telf. M-3099.
Ellis Bro's . . . . Cuba y Lamparilla. Telf. A-4059.

TUBOS DE HIERRO Y DE BARRO

Crespo y García, S. en C. . . . . J. del Monte 98 y 100, Tel. M-9010
José Alió, S. en C. . . . . Finlay 140, Tels. U-1545 y U-3354
Pons, Cobo & Co. . . . . Egido 4 y 6, Telfs. A-4296 - A-3131
Purdy and Herdenso Trading Co. . Habana 55, Telf. M-6924.
The Cortada Company . . . . . . Desagüe y Pajarito, Telfs. U-2494 y U-1120.

TRACTORES

Industrial Machinery Company . . San Ignacio 12, Telf. M-9030.

TRASPORTES

Abreu, Sixto . . . . E. esq. a 11, Telf. F-1088.

VIDRIEROS

Ballesteros y Co. . . . . Carlos III y Espada Teléfs. U-1077 y U-1078.
Ciolli Gino . . . . San Ignacio 12, Telf. M-9030.

VIGAS

Alió y Cía., S. en C. . . . . Finlay 140. Telfs. U-1545 y U-3354
American Steel Co. of Cuba . . . Habana 86, Telf. M-7931.
Crespo y García, S. en C. . . . . . J. del Monte 98 y 100, Tel. M-9010
Díaz, Guillermo . . . . Ave. de México 12-B. Telf. M-7358
Ellis Bro's . . . . Cuba y Lamparilla. Telf. A-4059.
Fernández y Co., J. . . . . "Taller Cagigas", Monte 363, Telf. A-3655.
Gómez y Hnos., S. en C. . . . . . . Fábrica y Velázquez, I-2923.
Pessant Steel Iron & Co. . . . . . Empedrado 15, Telf. A-5637.
Rodríguez Jiménez, Francisco . . Concha 3, Telf. I-2961.
Tarruel y Co., S. en C. . . . . Ayesterán y Domínguez, T. U-4266
Tellechea, Peña y Cía., S. en C. . . Concha 3, Telfs. I-1019 e I-2120.

WINCHES

Ellis Bro's . . . . Cuba y Lamparilla. Telf. A-4059
Industrial Machinery Co. . . . . . San Ignacio 12, Telf. M-9030.
Tarruel & Co. . . . . Ayesterán y Domínguez, T. A-2260
Cuban Steel Products Co., S. A. . . Concha 3, Telf. I-3585.

YESO, ORNAMENTACION DE

Méndez, Manuel . . . . Reparto Almendares, Telf. I-7373.
Ramón Vila . . . . Maloja y Plasencia, Telf. A-3723.

ZOCALOS DE GRANITO

Luis Mión . . . . Pedroso 3. Telf. M-4263.
J. L. Lastra . . . . Santos Suárez 96 Telfs. M-3737 e I-4118.

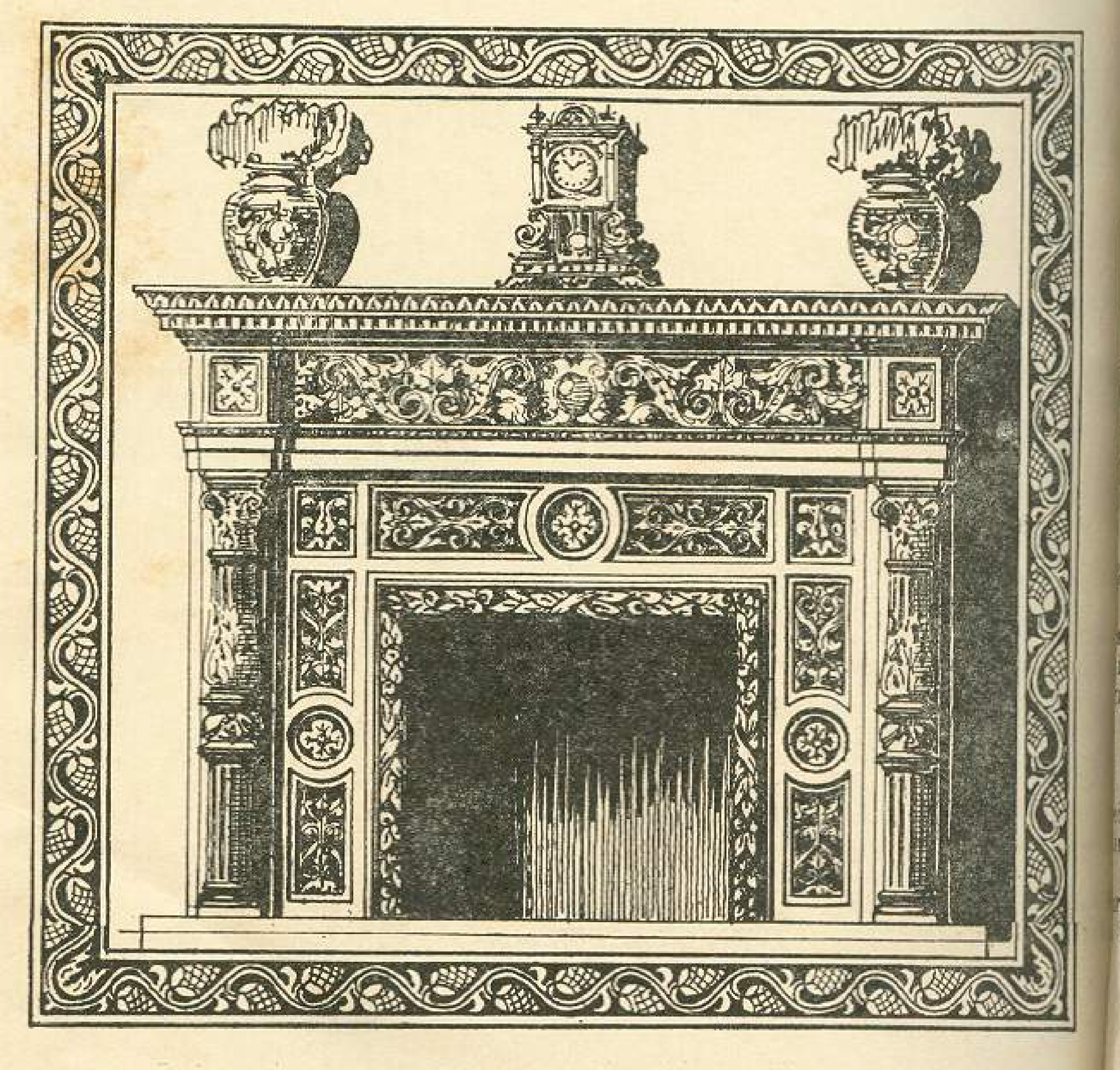
RELACION

de los proyectos de obras presentados últimamente, en solicitud de licencia, al Ayuntamiento de la Habana,

ARQUITECTO	PROPIETARIO	SITUACION DE LA OBRA
S. G. de la Peña	Jordano Tomás	14 entre 17 y 19
J. Gago Silva	Pedro Penaud	D. No. 225.
F. Centurión	Laura Vda. de Mta.	J. No. 255 entre 25 y 27
Luis Bonich	Eudaldo Albertus	Colina No. 27
A. M. Moleón	José F. Alvarez	San Anastasio 19
A. Morales	F. Fernández	F. de Castro 19, Luyanó
Sergio P. Puig	Trinidad Zalazar	A entre 13 y 14, Lawton
Ramiro I. Ibern	Guillermo Cano	O'Farril entre E. Palma y Libertad.
G. Prada	Abelardo Piñol	Calz. de Lucero Barrio "El Calvario".
Manuel Ricoy	Rafael Padró	Lacret entre Goicuría y Juan Delgado
A. Camacho	Adolfo Fernández	Ave. Finlay entre Espada y San Francisco.
M. M. Nebot	Jesús Rodríguez	25 entre 22 y 24 reparto Kohly
Ramiro de Oñate	J. Escudé	Marianao entre San Pablo y Auditor
Ramiro de Oñate	Jaime Campany	26 entre 25 y 28, Kohly
Ignacio Pons	C. Marichal	J. Delgado 149.
J. C. du Breil	R. M. Fernández	Wilson entre A. y B. Vedado.
S. R. de Lavín	J. Fernández	2 entre 33 y 31, Vedado
F. Gutiérrez Prada	José Peña	Rivera entre Santa Isabel y Dolores.
Manuel Febles	Isolina Valdés	Víctor Muñoz No. 39.
Jesús C. du breil	Modesto Sine	Concepción entre Guasabacoa y Cueto
Rafael García Bango	Adolfo Cuervo	L entre 15 y 17, Vedado
Francisco Cigarroa	Jesús Villar	L. Estévez s/3 m/23 Reparto Vivanco.
Luis Bonich	María J. Queiros	C. y 27, Vedado
F. Arias Rey	Isaac Estafno	General Carrillo 45.
R. Fernández Runes	Ana Luisa Serrano	Villegas 54.
Ignacio de Vega	Manuel Granda	P. Lacoste 84.
Jorge Durán	M. J. de la Fuente	Ave. Menocal 107
Eugenio Pou	Carlos Alvarez	Ave. de Independencia esquina a Subirana.
J. M. Barrera	José Herrera	Calz. Bejucal K. 9 y 10
Luis Delfín Valdés	Crusellas y Cía	Durege entre Oeste de la Línea y Balaguer
S. Ruiz de Lavín	Enrique Fernández	J. Alonso entre Infanzón y Juan Abreu
Luis Delfín Valdés	Miguel Lugo	Naranjito Reparto Los Pinos.
Benjamín de la Peña	José Casttiello	San Isidro No. 60.
Francisco Sigarroa	Juan Varela	Tenerife No. 4.
Enrique G. Castellanos	Solís Entrialgo y Cía.	J. C. Zenea 19.
G. Pérez de Gabancho	Adolfo Ovies	Escobar 103.
Oscar Díaz	Ramón Larrea	M. de Gómez 407.
Armando Guera	Rodríguez I. y Cía.	Salvador esquina a Palatino.

ARQUITECTO	PROPIETARIO	SITUACION DE LA OBRA
J. Ricardo Martínez	Ortega y Fernández	P. entre 23 y 25. Vedado.
M. A. Hernandez R.	Angel Ortega	General Lee 45.
P. M. Inclán	J. H. Carillo	M. Aldama 47.
Enrique Luis Varela	C. Rodríguez	24 entre 23 y 25 Vedado
S. R. de Lavín	Avelina Carreño	M. Rodríguez entre Milagros y Ave. Magoon
Silvino Pardo	Emilio Rodríguez	Strampes entre V. Alegre y Amp. de Menuoza.
Jesús Oliver	Antonio Figueroa	2 entre Albear y Lindero
W. de Fuentes	G. Villalva	Pte. Zayas No. 91.
Francisco Centurión	I. Centurión	23 entre F. y G. Vedado.
Manuel Lerrena	Carlos Quián	J. C. Zenea 243.
Gustavo Urrutia	Miguel A. Campa	General F. de Andrade, entre 27 de Noviembre y Vapor.
César E. Guerra	Luis Rojas	Florencia y Buenos Aires.
F. Guanche	J. Hernández Pérez	San Miguel entre Luz y Bella Vista.
R. F. de Castro	Juan A. Cifre	Ave. Menocal y San Martín.
M. Figueroa	Juan G. Hernández	Font entre Porvenir y Cumbre. Reparto La Asunción.
Gustavo Aguado	José G. Vázquez	San Leonardo entre San Benigno y Flores
Joaquín Barrena	Laura Urguía	2 entre Zapa y 27
Juan Llinás	Oficios 38	General Carrillo 151.
Manuel Ricov	Esperanza 52	Sola s/21 m/51 Vivanco
R. L. Franklin	Eusebio Durán	Lealtad 108.
Francisco Salaya	Hrederos de F. Salaya	R. M. de Labra 116.
Miguel A. Moenck	M. Rodríguez	Zenea y Agramonte
J. J. Lanier	Soledad Coro	Fernandina 72.
Ramiro Ibern	Antonio Montes	Ave. S. Bolívar 24.
J. L. Cabrera	Domingo Pérez	San Francisco y Chaple
Ramiro J. Ibern	Cecilia Ortega	Pocito s/47 m/6 Reparto San Miguel.
Lorenzo Rodríguez	Martín Cafas	Reyes entre Remedios y Quiroga.
J. Gago Silvia	Manuel Alvarez	Ave. Porvenir entre E. Font y P. Córdova.
Armando Guerra	A. González	Pasaje Oeste entre Lacret y L. Estévez.
Federico Rocha	Faustino Azcorra	Zaldo No. 27.
R. Fernández Ruenes	Rafael Socorro	L. Estévez s/17 y 18.
Oscar Díaz	Francisco Pola	Ricla No. 44.
L. Rodríguez	Francisco Mature	18 entre 9 y 11 Vedado.
A. Moleón	José Cañellas	Domínguez entre Ayesterán y Cocos.
Nicolás Quintana	Co. Mercantil	Avenida de 10 de Octubre est. Víbora.
Francisco Pividal	Lisandro Pérez	25 entre 6 y 8, Vedado
Benjamín Peña	Antonio Vila	Lacret entre J. Delgado y Strampes.
Federico Arias Rey	Angel Huerta	G. M. Suárez 210.
. F. Salazar	A. González	6 entre 37 y 38 Rpto. S. Antonio.
. F. Ruenes	Co. H. Cubana de Cto.	15 entre 16 y 18, Carmelo
arlos Echoegoyen	Francisco Montalvo	Pi Margall 94.





ARQUITECTO	PROPIETARIO	SITUACION DE LA OBRA
V. Alberni Yance . .	G. Alberni	General Carrillo e Infanta.
J. J. de Cisneros . .	Eliseo Robira	Pocito 15. Rpto. Lawton.
J. J. Lanier	Nicolás López	G. F. de Andrade esq. a E. Villuendas.
A. L. Valladares . .	Sabás González . . .	Ave. de Montejo
J. J. de Cisneros . .	Genaro Díaz	Bernaza 59.
E. Juncosa	Benito García	10 de Octubre 210.
E. Tosca	Pedro Sánchez	2 esq. a 19. Vedado.
F. G. Prada	Dolores Francia . . .	Dolores en 19 y 20, Ved.
Carlos Maruriri . . .	Vázquez y Hno . . .	Rizo 24. Puentes Grandes.
M. A. Alea	Pedro S. y Co. . . .	Requena No. 111 Lugareño.
Ramón A. Busto . .	J. M. Rodríguez . . .	Santa Ana entre Guasabacoa y A. Cueto.
Gustavo Coya	Manuel Hevia	San Pedro entre Mariano y F. de Marianao
ulio M. Marcos . . .	René Lamar	23 y 12. Vedado.
. A. Rojas	José Fernández . . .	Zenea No. 53.
. Alberni Yance . .	Adolfo Arenas . . .	23 No. 122, Vedado.
arlos Maruri . . .	Vázquez y Hno. . . .	Rizo 24, Puentes Grandes
milio Vasconcelos . .	Josefina Roig . . .	10 de Octubre 240.
avier Campión . . .	José Carbonell . . .	Matanzas esq. a C. La Sierra.
ustavo Coya . . .	Perfecto Espino . . .	G. Lee entre J. Delgado y Strampes.
J. Lanier	Ezepe Cegnoveski . .	San Ignacio No. 67.
San Pedro	M. Moger	Paseo de Martí 29.
rancisco Salaya . .	Sixto Calzadilla . . .	M. de Gómez 256.
. Tosca	Cuban Company . . .	Cuarteles 42.
. Sigarroa	Matildo Guri	Pasaje entre Lacret y General Lee.
. C. Nieto Cortadella	Juan B. Piña	M. Alonso 170.
edro Lessasier . . .	Jesús Villadomiga . .	San Nicolás 292.
rancisco Rexach . .	Manuel Fernández . .	Rosa Enriquez s/4 m/9
L. Franklin . . .	Luis Boada	Finlay entre Bella y Aldabó.
l Pla y Cárdenas .	Manuel Piñeiro . . .	General Carrillo 32.
rique Cayado . . .	Juan Carlos Pego . .	Tamarindo entre Flores y Vega.
rge Durán	Florencio Suárez . . .	F. V. Aguilera 65.
turo Marquez . . .	E. A. Armengol . . .	23 entre 24 y 26
J. Lanier	Jacobo Patterson . .	Pi y Margall esq. a Plácido.
illermo Pagés . .	Pedraga y Ortiz . .	Atarés y Acierto Ramal de Hcdo.
ncisco Rexach . .	C. Rodríguez	A. María Lazcano 98.
uel I. Rodríguez .	Fernando Zayas . . .	Vapor 22.
enzo Rodríguez . .	José M. Rivas . . .	Espada 8 y 10.
Peña	J. María Trillo . . .	Cerro 502
Peña	Felipe Torres	Antón Recio 87.
Arias Rey	J. Martínez	Juan Clemente Zenea 211
ro S. Marcos . . .	Silvino Pérez	4 entre 35 y 37, Ved.
los Echoegoyen . .	Francisco López . .	G. Rivas esq. a P. Lacoste
los Echoegoyen . .	Sánchez Andreú . . .	J. Zenea 8.
López Valladares .	Alfredo Valdés . . .	10 No. 217, Vedado.

DISPONIBLE